



# California Regional Water Quality Control Board Los Angeles Region



Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Linda S. Adams  
Agency Secretary

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013  
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.waterboards.ca.gov/losangeles>

Arnold Schwarzenegger  
Governor

July 10, 2007

Mr. Isaac Pai  
Director of Engineering  
Long Beach Water Department  
1800 E. Wardlow Road  
Long Beach, CA 90807-4931

Dear Mr. Pai:

**TERMINATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) PERMIT—LONG BEACH WATER DEPARTMENT, DIVISION STREET SEWER PROJECT, DIVISION STREET, LONG BEACH, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994004, CI-8879)**

In our letter dated March 22, 2005, we informed you that the subject discharge is regulated under Order No. R4-2003-0111, *Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater From Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003, which also serves as your NPDES permit.

We have reviewed your May 24, 2007, letter which requested termination of your coverage under the General Permit. The letter indicated that you have ceased discharging groundwater from the subject project site to the storm drain since the end of March 2007.

On July 9, 2007, Board staff inspected the project site and verified that there is no discharge of groundwater from the site to the storm drain. Since there is no discharge of groundwater from the site, coverage under Board Order No. R4-2003-0111, General NPDES Permit No. CAG994004, for the subject site is hereby terminated except for enforcement purposes.

If you have any questions, please contact Dr. James Tang at (213) 576-6696.

Sincerely,

Deborah J. Smith  
Interim Executive Officer

/jt

**California Environmental Protection Agency**



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Isaac Pai  
Long Beach Water Department  
(Division Street Sewer Project)

- 2 -

July 10, 2007

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Clean Water Act Standards and  
Permits Office (WTR-5)  
U.S. Army Corps of Engineers  
NOAA, National Marine Fisheries Service  
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service  
Philip Isorena, NPDES Unit, State Water Resources Control Board  
Bob Rinker, Permit Fee Unit, State Water Resources Control Board  
Department of Fish and Game, Region 5  
Los Angeles County Department of Public Works, Flood Control and Drainage  
Los Angeles County, Department of Environmental Health  
City of Long Beach, Department of Public Works, Stormwater management Division  
Lae Lim, Tetrattech

/jt

***California Environmental Protection Agency***



Recycled Paper

*Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.*